

Vor Montagebeginn:

- Prüfen, ob die Garnitur für die vorhandenen / vorgesehenen Kabel und Verbinder geeignet ist. (Typenrichtigkeit, Spannung, etc)
- Material auf Vollständigkeit, Unversehrtheit und ggf. Haltbarkeitsdatum («shelf life») prüfen.
- Produktspezifische Montageanleitung genau und vollständig durchlesen.  
Die Montageschritte sind im Detail und der genauen Reihenfolge vorzunehmen.
- Persönliche Schutzausrüstung (PSA) tragen.

Allgemeine Sicherheits- und Haftungshinweise:

Die Montage unserer Produkte ist für bestimmte, in der produktspezifischen Dokumentation ausdrücklich bezeichnete Kabel- und Verbindungstypen ausgelegt. Abweichungen können zu Gefahren für Leib, Leben und Gesundheit sowie zu erheblichen Sachschäden führen und führen zum kompletten Haftungsausschluss. Das vorliegende Produkt ist ausschließlich für den B2B-Einsatz konzipiert und geeignet. Unter keinen Umständen ist dieses Produkt ein Verbraucherprodukt. Ein Einsatz dieses Produktes - gleich ob alleine oder in Verbindung mit anderen Produkten - durch eine natürliche Person ausserhalb ihrer gewerblichen, geschäftlichen, handwerklichen oder beruflichen Tätigkeit ist nicht vorgesehen und mit der Natur dieses Produktes nicht vereinbar (Art. 3 Nr. 1 und Nr. 17 der EU-Verordnung 2023/988; GPSR). Die Montage darf nur durch ausgebildetes, fachkundiges Starkstrom-Personal oder durch genau unterwiesene, beaufsichtigte Personen gemäss der produktspezifischen Dokumentation erfolgen. Die einschlägigen, am Montage- und Einsatzort geltenden Sicherheitsnormen für Arbeiten an elektrischen Anlagen (in Deutschland z.B. DGUV V3, DIN VDE 0100; Erdungsregeln) sind stets einzuhalten. Während der gesamten Montage ist auf grösste Sauberkeit, Ordnung und die Abwehr von Fremdeinwirkungen (z.B. Wind, Regen, Sonneneinstrahlung, Erschütterung, Eindringen von Fremdpartikeln wie z.B. Sandkörnern) zu achten. Kabel und Anlage müssen vor Anschluss geerdet und kurzgeschlossen sein. Die installierten Produkte sind gegen übermässige Belastung zu schützen (Beispiel: eine nicht genügend tief verlegte Garnitur wird von einem Bagger überrollt). Das System stellt keine zugfeste Verbindung dar und ist gegen Zugbelastung zu schützen. Kabel, Leitungen und Garnituren sind entsprechend den lokalen Bedingungen abzufangen. Schwingungen und Vibrationen, sofern spezifisch vorhanden, sind zu vermeiden. Aufgrund der vielseitigen Anwendungsmöglichkeiten können keine exakten Vorgaben über die möglichen Installationsvarianten gemacht werden. Anlagenersteller und Verwender sind allein dafür verantwortlich, die Einhaltung der Vorgaben sowie die Eignung unserer Produkte und der Installationsmethode für den beabsichtigten Zweck sicherzustellen. Die Haftung von BBC Cellpack GmbH richtet sich ausschliesslich nach i) individuellen, vertraglichen Vereinbarungen, ii) unseren aktuellen allgemeinen Geschäftsbedingungen sowie iii) anwendbarem, zwingendem Recht (z.B. Produkthaftungsrecht). Jede unsachgemässe Verwendung führt zum Haftungsausschluss. Wir haften ausschliesslich für unsere eigenen Produkte, niemals aber für Komponenten anderer Anbieter (allein oder in Kombination mit Cellpack-Produkten). Wir haften nicht für die Montage unserer Produkte, es sei denn, sie wurde ausnahmsweise von unserem Unternehmen selbst wahrgenommen. Begleitende Dokumente (z.B. Montageanleitung, Packliste, Produktetikett, Warnhinweise) gelten nur als Rat / Empfehlung; eine Haftung kann hieraus nicht abgeleitet werden. Bitte aufbewahren für spätere Konsultation.

FR | AVERTISSEMENTS ET INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

Avant le montage :

- Vérifiez si le kit est adapté aux câbles et connecteurs existants/prévus (type exact, tension, etc.)
- Vérifiez que le matériel soit complet, intact et, le cas échéant, avant la date d'expiration («shelf life»).
- Lisez attentivement et intégralement les instructions spécifiques de montage du produit.  
Suivez méticuleusement les étapes de montage, l'une après l'autre.
- Portez un équipement de protection individuelle (EPI).

Informations générales sur la sécurité et la responsabilité :

L'assemblage de nos produits est conçu pour certains types de câbles et de connexions expressément identifiés dans la documentation spécifique au produit. Tout écart peut entraîner des dangers pour la vie, l'intégrité physique et la santé ainsi que des dommages matériels importants et conduire à une exclusion totale de responsabilité. Le présent produit est conçu et adapté exclusivement à une utilisation B2B. En aucun cas, ce produit n'est un produit de consommateur. L'utilisation de ce produit - seul ou en combinaison avec d'autres produits - par toute personne physique agissant à des fins qui n'entrent pas dans le cadre de son activité commerciale, industrielle, artisanale ou libérale n'est pas prévue et n'est pas compatible avec la nature de ce produit (art. 3 n° 1 et n° 17 du règlement UE 2023/988 ; GPSR). L'installation ne peut être effectuée que par du personnel expérimenté et formé en haute tension ou par des personnes soigneusement instruites et surveillées conformément à la documentation spécifique au produit. Respectez à tout moment les normes de sécurité en vigueur sur le lieu de montage et d'utilisation pour les travaux sur les installations électriques (en Allemagne, par exemple DGUV V3, DIN VDE 0100 ; règles de mise à la terre). Pendant tout le montage, veillez à un maximum de propreté, d'ordre et de protection contre les influences extérieures (vent, pluie, soleil, vibrations, pénétration de particules étrangères telles que des grains de sable...). Les câbles et les systèmes doivent être mis à la terre et court-circuités avant la connexion. Les produits installés doivent être protégés contre les charges excessives (exemple : une garniture pas suffisamment enterrée est écrasée par une pelle). Le système n'est pas résistant à la traction et doit être protégé contre les charges de traction. Les câbles, lignes et raccords doivent être interceptés conformément aux conditions locales. Les oscillations et vibrations, si spécifiquement présentes, sont à éviter. En raison du large éventail d'applications possibles, aucune spécification précise ne peut être faite concernant les variantes d'installation. Les fabricants de systèmes et les utilisateurs sont seuls responsables du respect des spécifications, de l'adéquation de nos produits et de la méthode d'installation à l'usage prévu. La responsabilité de BBC Cellpack GmbH repose exclusivement sur i) les accords contractuels individuels, ii) nos conditions générales en vigueur et iii) la loi impérative applicable (tel que les lois sur la responsabilité du fait des produits). Toute utilisation inappropriée entraîne l'exclusion de la responsabilité. Nous ne sommes responsables que de nos propres produits, mais jamais des composants d'autres fournisseurs (seuls ou en combinaison avec les produits Cellpack). Nous ne sommes pas responsables du montage de nos produits, sauf si un tel montage a été réalisé, exceptionnellement, par notre entreprise. Les documents d'accompagnement (instructions de montage, liste de colisage, étiquette du produit, avertissements...) ne valent qu'à titre de conseils/recommandations ; aucune responsabilité ne peut en être dérivée. Veuillez conserver ces informations pour référence ultérieure.

Before starting assembly:

- Check whether the set is suitable for the existing/intended cables and connectors. (Type correctness, voltage, etc)
- Verify all material for completeness, integrity and, if applicable, expiry date («shelf life»).
- Read the product-specific assembly instructions carefully and completely.  
The assembly steps must be carried out in detail and in the exact order.
- Wear personal protective equipment (PPE).

General safety and liability information:

The assembly of our products is designed for certain cable and connection types that are expressly identified in the product-specific documentation. Deviations can lead to dangers to life, limb, and health as well as significant material damage and will lead to a complete exclusion of liability. This product is designed and suitable exclusively for B2B use. Under no circumstances is this product a consumer product. Use of this product - whether alone or in combination with other products - by a natural person outside this person's trade, business, craft or profession is not intended and is not compatible with the nature of this product (Art. 3 No. 1 and No. 17 of EU Regulation 2023/988; GPSR). Installation may only be carried out by trained, expert high-voltage personnel or by carefully instructed, supervised persons in accordance with the product-specific documentation. Relevant safety standards for work on electrical systems applicable at the site of installation and of use (in Germany, for example DGUV V3, DIN VDE 0100; grounding rules) must always be respected. During the entire assembly, pay attention to maximum cleanliness, order, and protection against external influences (wind, rain, sunlight, vibration, ingress of foreign particles such as sand grains...). Cables and systems must be grounded and short-circuited before connection. The installed products must be protected against excessive loads (e.g. a set not installed deep enough is run over by an excavator). The system is no tensile connection and must be protected against tensile loads. Cables, lines, and fittings must be intercepted in accordance with local conditions. Oscillations and vibrations, if specifically present, must be avoided. Due to the wide range of possible applications, no exact specifications can be given regarding possible installation variants. System manufacturers and users are solely responsible for ensuring compliance with the specifications, the suitability of our products and the installation method for the intended purpose. The liability of BBC Cellpack GmbH is based exclusively on i) individual contractual agreements, ii) our current general terms and conditions and iii) applicable, mandatory law (e.g. product liability law). Any improper use leads to exclusion of liability. We are only liable for our own products, but never for components from other providers (alone or in combination with Cellpack products). We are not liable for the assembly of our products, unless it was exceptionally carried out by our company. Accompanying documents (e.g. assembly instructions, packing list, product label, warnings) are only considered advice/recommendation; no liability can be derived therefrom. Please retain this information for future reference.



WARNHINWEISE UND SICHERHEITSINFORMATIONEN

WARNING NOTICES AND SAFETY INFORMATION

AVERTISSEMENTS ET INFORMATIONS DE SÉCURITÉ

WAARSCHUWINGEN EN VEILIGHEIDSINFORMATIE

AVVERTENZE E INFORMAZIONI DI SICUREZZA

ADVERTENCIAS E INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

OSTRZEŻENIA I INFORMACJE O BEZPIECZEŃSTWIE



SCAN FOR WEBSITE

BBC Cellpack GmbH  
Carl-Zeiss-Str. 20 | 79761 Waldshut-Tiengen  
+49 7741 6007 0 | electrical.products@cellpack.com

NL | WAARSCHUWINGEN EN VEILIGHEIDSinformatie

Voordat u met de montage begint:

- Controleer of de set geschikt is voor de bestaande/beoogde kabels en connectoren. (Typecorrectheid, spanning, enz.)
- Controleer materiaal op volledigheid, integriteit en, indien van toepassing, vervaldatum («shelf life”).
- Lees de product specifieke montage-instructies zorgvuldig en volledig door.
- De montagestappen moeten gedetailleerd en in de exacte volgorde worden uitgevoerd.
- Draag persoonlijke beschermingsmiddelen (PBM).

Algemene veiligheids- en aansprakelijkheidsinformatie:

De montage van onze producten is ontworpen voor bepaalde kabel- en verbindingstypes die uitdrukkelijk worden vermeld in de product specifieke documentatie. Afwijkingen kunnen leiden tot gevaren voor leven, lichaam en gezondheid, evenals aanzienlijke materiële schade en tot een volledige uitsluiting van aansprakelijkheid. Dit product is uitsluitend ontworpen en geschikt voor B2B-gebruik. Dit product is in geen geval een consumentenproduct. Gebruik van dit product - alleen of in combinatie met andere producten - door een natuurlijke persoon die handelt voor doeleinden die geen verband houden met de handels-, bedrijfs-, ambachts- of beroepsactiviteit van die persoonbuiten zijn is niet bedoeld en onverenigbaar met de aard van dit product (Art. 3 Nr. 1 en Nr. 17 van EU-Verordening 2023/988; GPSR). De installatie mag alleen worden uitgevoerd door opgeleid, deskundig hoogspanningspersoneel of door zorgvuldig geïnstrueerde, begeleide personen in overeenstemming met de product specifieke documentatie. De relevante veiligheidsnormen voor werkzaamheden aan elektrische installaties die gelden op de installatie- en gebruikslocatie (in Duitsland bijvoorbeeld DGUV V3, DIN VDE 0100; aardingsregels) moeten altijd worden nageleefd. Tijdens de gehele montage moet aandacht worden besteed aan maximale netheid, orde en bescherming tegen invloeden van buitenaf (bijvoorbeeld wind, regen, zonlicht, trillingen, binnendringen van vreemde deeltjes zoals zandkorrels). Kabels en systemen moeten vóór aansluiting worden geaard en kortgesloten. De geïnstalleerde producten moeten worden beschermd tegen overmatige belasting (bijvoorbeeld: een set die niet diep genoeg is geïnstalleerd, wordt overreden door een graafmachine). Het systeem vormt geen trekverbinding en moet worden beschermd tegen trekbelastingen. Kabels, leidingen en fittingen moeten worden onderschept in overeenstemming met de plaatselijke omstandigheden. Trillingen en trillingen, indien specifiek aanwezig, moeten worden vermeden. Vanwege het grote scala aan mogelijke toepassingen kunnen er geen exacte specificaties worden gemaakt met betrekking tot de mogelijke installatievarianten. Systeemfabrikanten en gebruikers zijn als enige verantwoordelijk voor het garanderen van de naleving van de specificaties en de geschiktheid van onze producten en de installatiemethode voor het beoogde doel. De aansprakelijkheid van BBC Cellpack GmbH is uitsluitend gebaseerd op i) individuele contractuele overeenkomsten, ii) onze huidige algemene voorwaarden en iii) toepasselijk, dwingend recht (bijvoorbeeld productaansprakelijkheidsrecht). Elk oneigenlijk gebruik leidt tot uitsluiting van aansprakelijkheid. Wij zijn alleen aansprakelijk voor onze eigen producten, maar nooit voor onderdelen van andere aanbieders (alleen of in combinatie met Cellpack-producten). Wij zijn niet aansprakelijk voor de montage van onze producten, tenzij deze bij uitzondering door ons bedrijf zelf werd uitgevoerd. Begeleidende documenten (bijvoorbeeld montage-instructies, paklijst, productlabel, waarschuwingen) gelden uitsluitend als advies/aanbeveling; hieraan kan geen aansprakelijkheid worden ontleend. Bewaar deze informatie voor later gebruik.

ES | ADVERTENCIAS E INFORMACIÓN DE SEGURIDAD

Antes de iniciar la instalación:

- Compruebe si el accesorio es adecuado para los cables y conectores existentes / previstos. (tipo correcto, tensión, etc.)
- Compruebe que el material esté completo, sea íntegro y, si procede, esté caducado.
- Lea detenida y completamente las instrucciones de instalación específicas del producto. Los pasos de instalación deben realizarse etalladamente y en la secuencia exacta.
- Utilice equipos de protección individual (EPI).

Información general sobre seguridad y responsabilidad:

La instalación de nuestros productos está diseñada para tipos específicos de cables y conexiones expresamente designados en la documentación específica del producto. Las desviaciones pueden suponer un peligro para la vida, la integridad física y la salud, así como daños materiales considerables, y conllevan la exclusión total de responsabilidad. Este producto está diseñado y es adecuado exclusivamente para uso B2B. En ningún caso este producto es un producto de consumo. El uso de este producto - ya sea solo o en combinación con otros productos - por toda persona física que actúe con fines ajenos a su propia actividad comercial, negocio, oficio o profesión no está previsto y no es compatible con la naturaleza de este producto (Art. 3 No 1 y No 17 del Reglamento UE 2023/988; GPSR). La instalación sólo debe ser realizada por personal especializado en alta tensión con la debida formación o por personas instruidas y supervisadas conforme a la documentación específica del producto. Deben observarse siempre las normas de seguridad pertinentes para trabajos en sistemas eléctricos aplicables en la instalación y el lugar de instalación (en Alemania, p. ej., DGUV V3, DIN VDE 0100; normas de puesta a tierra). Durante toda la instalación debe garantizarse la máxima limpieza, orden y defensa contra influencias externas (p. ej. viento, lluvia, radiación solar, vibraciones, penetración de partículas extrañas como granos de arena). El cable y el sistema deben conectarse a tierra y cortocircuitarse antes de la conexión. Los productos instalados deben protegerse contra cargas excesivas (ejemplo: un conjunto que no se instala a suficiente profundidad es arrollado por una excavadora). El sistema no es una conexión a prueba de tracción y debe protegerse contra las cargas de tracción. Los cables, conductos y accesorios deben apoyarse de acuerdo con las condiciones locales. Deben evitarse las oscilaciones y vibraciones, si las hubiera. Debido a la amplia gama de aplicaciones posibles, no se pueden hacer especificaciones exactas sobre las posibles variantes de instalación. Los fabricantes de sistemas y los usuarios son los únicos responsables de garantizar el cumplimiento de las especificaciones y la idoneidad de nuestros productos y del método de instalación para el fin previsto. La responsabilidad de BBC Cellpack GmbH se rige exclusivamente por i) los acuerdos contractuales individuales, ii) nuestros Términos y Condiciones Generales actuales y iii) la legislación obligatoria aplicable (por ejemplo, la ley de responsabilidad del producto). Cualquier uso indebido conlleva la exclusión de responsabilidad. Sólo somos responsables de nuestros propios productos, pero nunca de componentes de otros proveedores (solos o en combinación con productos Cellpack). No nos hacemos responsables de la instalación de nuestros productos, a menos que ésta haya sido realizada excepcionalmente por nuestra propia empresa. Los documentos adjuntos (por ejemplo, instrucciones de montaje, lista de empaquetado, etiquetado del producto, advertencias) sólo pretenden ser consejos / recomendaciones; no se puede derivar ninguna responsabilidad de ellos. Conserve esta información para futuras consultas.

IT | AVVERTENZE E INFORMAZIONI DI SICUREZZA

Prima di iniziare il montaggio:

- Controllare se il set è adatto ai cavi e ai connettori esistenti/previsti. (Correttezza del tipo, tensione, ecc.)
- Controllare il materiale per completezza, integrità e, se applicabile, data di scadenza («shelf life”).
- Leggere attentamente e completamente le istruzioni di montaggio specifiche del prodotto. Le fasi di montaggio devono essere eseguite in dettaglio e nell'ordine esatto.
- Indossare dispositivi di protezione individuale (DPI).

Informazioni generali sulla sicurezza e sulla responsabilità:

L'assemblaggio dei nostri prodotti è progettato per determinati tipi di cavi e connessioni espressamente identificati nella documentazione specifica del prodotto. Eventuali divergenze possono comportare pericoli per la vita, l'incolumità fisica e la salute nonché ingenti danni materiali e portare alla completa esclusione della responsabilità. Questo prodotto è progettato e adatto esclusivamente per l'uso B2B. In nessun caso questo prodotto è un prodotto di consumo. L'uso di questo prodotto - da solo o in combinazione con altri prodotti - da parte di qualsiasi persona fisica che agisce per scopi estranei alla propria attività commerciale, imprenditoriale, artigianale o professionale non è previsto e non è compatibile con la natura di questo prodotto (art. 3 n. 1 e n. 17 del Regolamento UE 2023/988; GPSR). L'installazione può essere eseguita solo da personale addestrato ed esperto in alta tensione o da persone accuratamente istruite e supervisionate in conformità con la documentazione specifica del prodotto. È necessario rispettare sempre le norme di sicurezza pertinenti per i lavori sugli impianti elettrici applicabili nel luogo di installazione e utilizzo (in Germania ad esempio DGUV V3, DIN VDE 0100; norme sulla messa a terra). Durante l'intero montaggio occorre prestare attenzione alla massima pulizia, ordine e protezione dagli influssi esterni (es. vento, pioggia, luce solare, vibrazioni, ingresso di particelle estranee come granelli di sabbia). I cavi e i sistemi devono essere messi a terra e cortocircuitati prima del collegamento. I prodotti installati devono essere protetti da carichi eccessivi (esempio: un insieme non sufficientemente profondo viene investito da un escavatore). Il sistema non rappresenta un collegamento a trazione e deve essere protetto dai carichi di trazione. Cavi, linee e raccordi devono essere intercettati in conformità alle condizioni locali. Oscillazioni e vibrazioni, se specificatamente presenti, devono essere evitate. A causa dell'ampia gamma di possibili applicazioni, non è possibile fornire indicazioni precise sulle possibili varianti di installazione. I produttori e gli utenti del sistema sono gli unici responsabili di garantire il rispetto delle specifiche e l'idoneità dei nostri prodotti e del metodo di installazione per lo scopo previsto. La responsabilità di BBC Cellpack GmbH si basa esclusivamente su i) singoli accordi contrattuali, ii) le nostre condizioni generali attuali e iii) la legge applicabile e imperativa (ad es. legge sulla responsabilità del prodotto). Qualsiasi uso improprio comporta l'esclusione di responsabilità. Siamo responsabili solo per i nostri prodotti, ma mai per componenti di altri fornitori (da soli o in combinazione con i prodotti Cellpack). Non siamo responsabili del montaggio dei nostri prodotti, a meno che non sia stato effettuato eccezionalmente dalla nostra stessa azienda. I documenti di accompagnamento (es. istruzioni di montaggio, distinta di imballaggio, etichetta prodotto, avvertenze) sono considerati solo consigli/raccomandazioni; da ciò non può derivare alcuna responsabilità. Si prega di conservare queste informazioni per riferimento futuro.

PL | OSTRZEŻENIA I INFORMACJE O BEZPIECZEŃSTWIE

Przed rozpoczęciem montażu:

- Sprawdź, czy zestaw jest odpowiedni dla istniejących/przewidzianych kabli i złączy. (Poprawność typu, napięcie itp.)
- Sprawdź materiał pod względem kompletności, integralności i, w stosownych przypadkach, daty ważności («shelf life”).
- Przeczytaj uważnie i całkowicie instrukcję montażu dotyczącą konkretnego produktu. Etapy montażu należy przeprowadzić szczegółowo i w dokładnej kolejności.
- Nosić sprzęt ochrony osobistej (PPE).

Ogólne informacje dotyczące bezpieczeństwa i odpowiedzialności:

Montaż naszych produktów jest przeznaczony dla określonych typów kabli i połączeń, które są wyraźnie określone w dokumentacji specyficznej dla produktu. Odchylenia mogą prowadzić do zagrożeń dla życia, zdrowia i ciała, a także znacznych szkód materialnych i prowadzić do całkowitego wykluczenia odpowiedzialności. Produkt ten został zaprojektowany i jest przeznaczony wyłącznie do użytku w przemyśle B2B. W żadnym wypadku nie jest to produkt konsumencki. Zastosowanie tego produktu - samodzielnie lub w połączeniu z innymi produktami - przez każdą osobę fizyczną działającą w celach, które nie mieszczą się w ramach jej działalności handlowej, gospodarczej, rzemieślniczej lub zawodowej nie jest przewidziane i nie jest zgodne z jego przeznaczeniem (art. 3 nr 1 i nr 17 rozporządzenia UE 2023/988; GPSR). Instalacja może być wykonywana wyłącznie przez przeszkolony, wykwalifikowany personel zajmujący się wysokim napięciem lub przez dokładnie poinstruowane i nadzorowane osoby, zgodnie z dokumentacją właściwą dla produktu. Należy zawsze przestrzegać odpowiednich norm bezpieczeństwa dotyczących prac przy instalacjach elektrycznych, obowiązujących w miejscu instalacji i użytkowania (w Niemczech np. DGUV V3, DIN VDE 0100; zasady uziemienia). Podczas całego montażu należy zwrócić uwagę na maksymalną czystość, porządek oraz zabezpieczenie przed wpływami zewnętrznymi (np. wiatrem, deszczem, światłem słonecznym, wibracjami, przedostawianiem się cząstek obcych typu ziarenka piasku). Przed podłączeniem kabli i systemy należy uziemić i zwierzyć. Zamontowane produkty należy zabezpieczyć przed nadmiernymi obciążeniami (przykład: zestaw zamontowany na niewystarczającej głębokości zostanie przejechany przez koparkę). System nie stanowi połączenia rozciąganego i musi być chroniony przed obciążeniami rozciągającymi. Kable, linie i armatura muszą zostać przerwane zgodnie z lokalnymi warunkami. Należy unikać oscylacji i wibracji, jeśli występują. Ze względu na szeroki zakres możliwych zastosowań nie można podać dokładnych specyfikacji dotyczących możliwych wariantów montażu. Producenci i użytkownicy systemów ponoszą wyłączną odpowiedzialność za zapewnienie zgodności ze specyfikacjami oraz przydatności naszych produktów i sposobu montażu do zamierzonego celu. Odpowiedzialność BBC Cellpack GmbH opiera się wyłącznie na i) indywidualnych ustaleniach umownych, ii) naszych aktualnych ogólnych warunkach handlowych oraz iii) obowiązującym, obowiązkowym prawie (np. prawie o odpowiedzialności za produkt). Każde niewłaściwe użycie prowadzi do wykluczenia odpowiedzialności. Odpowiadamy wyłącznie za nasze własne produkty, ale nigdy za komponenty pochodzące od innych dostawców (samodzielnie lub w połączeniu z produktami Cellpack). Nie ponosimy odpowiedzialności za montaż naszych produktów, chyba że został on wyjątkowo wykonany przez naszą firmę. Załączone dokumenty (np. instrukcja montażu, lista pakowania, etykieta produktu, ostrzeżenia) stanowią jedynie poradę/zalecenie; nie można z tego wyciągnąć żadnej odpowiedzialności. Prosimy o zachowanie tych informacji na przyszłość.